YI. LI: MU: HW.. DU

YI. WU. DN	YI. dO,
LI-SU LO: 7: FO, (LI-SU FI, MU)	2-7
LI-SU 10: 7: FO, ZV., SO M	7-11
B∀ SO DU	12-14
N B; ∩ SO DU	15
S∀; FO,	16-28
СЭ, FO,	28-33
A: N3 AO: N SO DU	34
	LI-SU 10: 7: FO, (LI-SU FI, MU) LI-SU 10: 7: FO, Z∀., SO M B∀ SO DU N B; ∩ SO DU S∀; FO, C∃, FO,

1. LI-SU LO: 7: FO, (LI-SU FI, MU)

LI-SU LO: 7: C.. MI: DU. DU. N:

LI-SU 10: 7: TV CE; G7: SU NY-. M. d: **ru-mo-si** (James O. Fraser) A., LO= YI. TV 10: 7: XY, KW R3: J (TO, J) SU NY K7:-YIN A. NY Y,-K7.-LO. (Kayin) M. d: **Thra Ba Thaw** A. LO= LI-SU 10: 7: TV **1905** XO; BE **1907** XO; NYI: KU C.; KW CE; T. LO= LI-SU 10: 7: A., M K. CO.. 10; W: TV NY 1922 XO; 7 V., 15 NYI 1V: M7., LE B7=





LI-SU LO: 7: FO, XY, (CE;) G7: SU-. **M. d: D: ru-mo-si**

LI-SU Fonts BE Keyboard XY, G7: SU-. M. d: D: MO: D-WN

(David Morse)

2

(1) LI-SU FI, MU A: J \cap :

LI-SU 10: 7: FO, A: JN: NY (40) FO, JO.,_ LO= LI-SU 10: 7: FO, TV P. FO,-. M. FO, BE B7: FO, BV.. SI B3., DU JO.,_ LO=

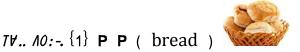
		LI-50	,		
В	Р	Ь	D	Т	L
G	K	К	J	С	Э
Z	F	E	М	N	L
S	R	Я	٨	V	Н
9	ſ	W	Х	Y	
L					
Α	A	E	Э	I	0
U	Λ	٦	D	В	
L	<u>i</u> <u>i</u> .				

LI-SU FO,

(2) P. FO, (28 FO,)

В	Ρ	Ь	D	Т	Т
G	K	К	J	С	Э
Z	F	Е	Μ	Ν	L
S	R	Я	Λ	V	Н
	ອ	ſ	Х	В	

P. FO, (consonant) NY YI. D., YI. LI: FO,_ LE: JO., Λ_{-} MI YI. YI, ST., JO.,_ LO= M.. FO, BE BT: FO, NY P. FO, T \forall T.. JI.,_ LO= M.. FO, BE BT: FO, K. N \forall . SI KW T.. KO NY YI. YI, ST., JO.,_ M LO: T: FO, M: dYH; L= P. FO, BE P. FO, Λ_{-} MI T.. RH: M: JI.,=



P. FO, 11: FO,_ LE: VE; 1, A_ MI YI. YI, S7., JO.,_ LO =

{2} BK-. WN-. DM-. 13., L3 BE P. FO, T∀ P. FO, T.. BO.. NY YI. YI, S7., M: JO., =



P. FO, T∀ B7: FO, T.. T_ M A_ LO =

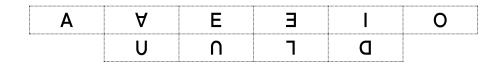


{4} **V∀,** (mouse)

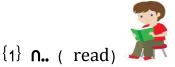
{3} **BY:** (bee)

P. FO, T∀ M.. FO, T.. T_ M A_ LO =

(2) M. FO, (10 FO,)



M.. FO, (vowel) NY YI. D., YI. ⊥I: FO,; JO., Λ_ MI YI. YI, SJ., JO.,_ LO= M.. FO, T∀ M.. FO, NY T.. M: JI.,= M.. FO, T∀ NY P. FO, BE BJ: FO, K. N∀. SI T.. BO.._ M Λ_ LO= T∀.. Λ0-.



10: 7: N.. B∀.._ M A.,_ LO = M.. FO, 11: FO,; LE: R∃: T M A_ LO =

{2} ==. ==. UN VA 1=., L= BE M. FO, TV M. FO, T. BO... NY YI. M. MI: M: DO..=

 $\{\mathbf{3}\}$ J3., (Z3.,) (eagle)



P. FO, T∀ M.. FO, T.. BO.._ NY YI. M. MI: DO.. L_ LO =

(3) B7: FO, (2 FO,)



W BE Y TV NY B7: FO, BE BV... LO= B7: FO, (semi vowel) NY YI. D., YI. LI: FO,; JO., A., MI YI. M. MI: JO., LO= P. FO, TV T.. BO.. NY YI. M. MI: JO., M FO, dY3; L_ LO= TV.. NO-. $\{1\}$ W: L: (bat)



 $\{2\}$ Y, CN. (dew)



<

B7: F0, LE: P. F0, T∀ T.. R3: D.,_ L0= T∀.. N0-.

{3} AW. (fish)

{4} **ЭҮ,**

B7: F0, T∀ M.. F0, A_ MI T.. R∃: D.,_ L0 = T∀.. A0-.

{5} wo.,





M. d: LI: B3 B4... M NY 'W' BE 'Y' NY N3. B4; FO, T4 T.. B0... NY " A " S4; D0... LO BE B4... LO= T4.. A0:-.

CN. T DU-. LI-SU 10 T FO, KW NY M: JO., SI-. LI-SU BU X. 13., XT: KW R3: TY_ M 10 T 11: FO, JO., LO= GO., M NY HW: du.. 10 T KW NY " V " 13., M SV; $\Lambda O=TV.$ A0:-.

2. LI-SU 10 7 FO, ZV., SO... M

Z∀., SO.. DU (1)

	Α		A		E		Э		I		0		U		Λ		٦		D	
--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

В	BA	BE	BЭ	BI	во	BU	B∩	В٦	BQ
Ρ	PΑ	PE	ΡЭ	PI	PO	PU	P∩	Ρ٦	DA
Ь	ЧА	dE	EЬ	Ы	ЧО	ЧV	ЧU	٦٦	PO

BY = B+Y

BY3 = B+Y+3PY = P+YPQN = P+Q+NdY = d+Y

ZV., SO.. DU (2)

Α	A	E	Е	I	0	U	n	٦	D

D	DA	DE	ΕD	DI	DO	DU	D∩	٦D	DD
Т	Τ∀	TE	ЕТ	TI	то	то	T∩	T٦	ЪΤ
T	ΤA	LΕ	EТ	ТІ	TO	ΤU	ΤU	ΓT	DT

TY = T+Y

ZV., SO.. DU (3)

Α	A	Е	Э	I	0	U	Λ	٦	D	

G	G∀	GE	GΞ	GI	GO	GU	GΠ	G٦	GO
K	K∀	KE	KЭ	KI	KO	KU	K∩	К٦	КQ
К	ЪК	ЭK	EK	IK	ОК	UΚ	∩К	ГК	DK

GW = G+W-. KW = K+W-. W = X+W

ZV., SO.. DU (4)

Α	A	E	Ξ	I	0	U	Λ	٦	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

		JE						JJ	
С	C∀	CE	СЭ	CI	CO	CU	CN	С٦	DC
Э	PC	ЭE	EC	SI	00	ວບ	C	Ъ	DC
JY =	J+Y	C	Y = C	C+Y	ΟY	=	′	JW =	J+W

ZV., SO.. DU (5)

A Ξ U ٦ Α Е L 0 Λ Δ

Z	Z∀	ZE	ΖЭ	ZI	ZO	ZU	Z∩	Z٦	ZQ
F	F∀	FE	FЭ	FI	FO	FU	F∩	F٦	Γd
F	ЧF	∃E	ЪЗ	١Ŀ	OF	UF	ΠF	٦٦	DF

W+E = WE

Z¥., SO.. DU (6)

Α	A	E	П	I	0	U	Λ	٦	D	
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--

Μ	MA	ME		MI	MO		MN	Μ٦	DM
N	N∀	NE		NI	NO	NU	N∩	ГИ	DN
L	LΑ	LE	LЭ	LI	LO	LU	LN	L٦	LO

$$MY = M+Y \qquad NY = N+Y \qquad LY = L+Y$$

- NW = N+WNYI = N+Y+I
- E+Y+M = EYMNY3 = N+Y+3

NYIO = N+Y+I+O

ZV., SO.. DU (7)

A	Α	E	Э	I	0	U	Λ	٦	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

S	S∀	SE	SB	SI	SO	SU	S∩	SJ	SO
R			RЭ	RI	RO	RU			
В		ЯE	ЕВ	וצ	ЯО	ЯN		רצ	סצ

SW = S+W

RW = R+W

Z∀., SO.. DU (8)

Α	A	Е	Э	I	0	U	Λ	٦	D
۸			ΕΛ					Γ٨	
V		VE			VO			۲۷	
Н			EH		НО				DH

 $\Lambda W = \Lambda + W$ VY = V + Y HW = H + W

ZV., SO.. DU (9)

A	A	Е	Ξ	I	0	U	Λ	Г	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

9	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ſ	-	٢E	Εſ		٥٦		n	-	-
X				XI		XU	X∩		DX
В	-	-	-	-	-	-	-	-	-

XY = X+Y XW = X+W

Α	A	Е	Ш	Ι	0	U	Λ	٦	D
							1	1	1

W	ΜA	WE	EW	WI	WO	WU	W∩	wп	DW
Y	Y∀	YE	ΕY	ΥI	YO	YU	Y٨	۲۲	DY

TY = T+Y TW = Y+W

W BE Y A_ MI N3. B∀; FO, BE T.. R3: D.,_ LO =

3. BV.. SO.. DU

BV.. SO.. DU (1)

D: WU. NY YI. SV; FO, M: KI.. KI.. BV.. SO.. N, M A., LO= P. FO, NYI: FO, TV BV.. SO ... M A., SI-. TI. FO, .. LE: Λ_{-} LO= 1. B B 2. M M 3. P P 4. ⊥ Z 5. Z Z 6. Z D 7. T J 8. Jd 9. M D BV.. SO.. DU (2) 1. M M 2. M L 3. N N 5. M H 4. M W 6. X L 8. D M 7. S L 9. D d 10. Z W 11**. M d** 12**.** M M

B∀.. SO.. DU (3)

L3., M NY P. FO, S., FO, TA BA., SO... M A., SI-. TI. FO, LE: A LO= N3. BA; FO, TA M: ZA., T=

1.	ΡΡΖ	2. Y P Y	3.	РКК
4.	LNT	5 . ⊥КТ	6.	LMD
7.	ввы	8. M M Y	9.	SLΛ

B∀.. SO.. DU (4)

L3., M NY P. FO, LI., FO, A., SI-. TI. FO, A_ LO= LI-SU LO 7 NY N3. B7; LO: 7:_ BE M: X3. L7 AO_M NY-. YI. TI. LI: FO,_ LE: A: MY, FO, BO.. JI.,_ M A_ LO=

 1. X L S L
 2. 8 P D M
 3. M Z M D

 4. M L M D
 5. B B M M
 6. L N T Λ

B∀.. SO.. DU (5)

T3 M NY XO: VE; FO,-. TI. FO,_ LE: BO.. SI YI. M. MI: JO.,_ M LO: 7: C3, Λ O=

 1. M d M M M N K=
 2. Z Z N M N M D=

 3. M D M J L K T=
 4. X L S L N L H M D=

BV.. SO.. DU (6)

BV.. SO.. DU OO; KW NY P. FO,-. M.. FO,_ BE B1: FO, A JN: XO, (V3,) SI-. TI. FO, BV.. SO.. N, M Λ_ LO=

1. A B A M	2. A P A Y	3.	Λ	Ν	Т
4. Z ∃ Z Z	5. Z T Z X	6.	Α	В	d
7. W M D	8. M W M J L N T				

BV.. SO.. DU (7)

BA.. SO.. DU XN: KW NY FO, A: JN: VH, (XO,) SI. ZA., T_ M TA BA.. SO.._ DU Λ_{-} LO=

1. A-MI	2. A-S	3. A-L∀-d
4. A LE BE	5. dI-13	6. LƏ LƏ YE
7. A BI A MI	8. dO-LO	9. JO A II RO
10. A-dU	11.	чия XU Я
12. LO 7 LI PON	13.	TI TI F AE
14. A-D7	15.	YE-SU JI-SU
16. TA JE TA L	17.	BO K TI TQ
16. AW NU NY		



A: N3.. M LI-SU BU

4. N.. B; N.. SO.. DU

 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 	LI: NYI: S LI AW: DO; XO: VE; KU HI HI HI HI S HI LI HI NYI: HI S HI LI HI AW: HI DO; HI XO:	30. 40. 50. 60. 70. 80. 90. 100. 100. 10,000. 100,000. 153,246.	S. JI LI JI AW: JI OO; JI XO: JI VE; JI KU JI LI: VY., LI: TU LI: MT: (LI: W,) LI: XY, S: TU NYI: VY LI JI OO;
11. 12. 13. 14. 15.	H TI: FI NAI: FI 2" FI 7" FI 7 FI 7 FI 7 FI 7 FI 7 FI 7 FI 7 FI 7	100,000.	LI: XY, LI: XY, AW: M7: S: TU NYI: VY
17. 18.	JI XN: JI VE; JI KU NYI: JI		



ခင်လေးနွယ်

5. S∀; FO,

RO: LI-SU BU NY TY, GU.. MN: M: X3, LA XO., M P1. DU X. 13., S4; (pronunciation) M: X3. LA XO_ M JO.,_ LO= GO L3 NYI CI. DY: BO.. T_ M YI. YI, S1-. YI. M. MI: TA N.. SU SG. LE FI N, M B3 1: S4; FO, NY A X1. R3: Y4;_ LO= S4; FO, TA M: SG. M: D.,= 11: B3 NY S4; FO, NY 13., X1., R3: M: Y4; BE BA.. SU JO.,_ LO= S4; FO, K1.. MY: LE NY N.. X._ LO-. B4.. SU_ MI JO.,_ LO= S4; FO, CE; T_ M NY R3: Y4; GU.. JO.,_ NYI-. X1.. N,_ M CE; T M A.,_ LO= S4; FO, A: JN: NY YI. R3: Y4; GU.. JO., SI-. YI. YI, S1., TA TI.. SI: LE FI_ LO=

CN. T DU-.

LI-SU M. d D: BU LE BV.._ M NY-. SV; FO, A JN: R3: YV;_ LO= GO L3 A_ MI 10 7: 11: FO, LE 11: FO, KW NY K7.. M: DI = N.._ 1V YI. YI, S7., d0, JE KU._ M FO, TV_ LE: K7.. DI_ LO-. BE BV.._ LO =

SV; FO, M: KI.. NY YI. M. MI: A: MY, XO: DO.. JE KU._ LO= TV.. AO:-. "NV NV" LE LI: FO, TV SV; FO, M: KI.. T NY-.

(1) NV; NV; = Early, morning (စောစော၊မနက်)
 (2) NV.. NV.. = Dark, black (အမဲ၊အမှောင်၊အနက်ရောင်)
 (3) NV. NV. = deep (နက်နက်)

YI. GO LE BE YI. M. MI: A: MY, XO: DO.. JE KU._ LO=

NB. B∀; "X∩" ⊥∃ ⊥I: FO, T∀ ∧_ MI LO. NYI L∀= X∩. = thatch grass, sowing (သက်ကယ်မျိုးကြဲ) X∩. = remove(ဖယ်ရှား) X∩.. = length, gold (အရှည်၊ ရွှေ) X∩.. = nation, blood (လူမျိုး ၊ သွေး) X∩; = new(အသစ်) X∩., = dead (သေ)

L3., L3 BE M: X3. L4; X0_ M YI. YI, S7.. JO., L0= GO L3 NYI S4; F0, T4 M: S0. M: D., M Λ O=

LI-SU LO: 7: KW SV; FO, A JN: NY(16 FO,) JO.,_ LO= SV; FO, TV-. SV; TI. FO, (6 FO,)-. SV; Z3., FO, (8 FO,) BE SV; T.. FO, (2 FO,) BE BV.. SI B3., DU JO.,_ LO=

	•••,	;
ΓΙ. (<i>MU S∀;)</i>	••	MY TI MY Z∃.,
(∃, / D∀ S∀;)	,:	N. PO MY Z∃.,
CY (<i>ſU / T∃, S∀;</i>)		MY CY MY Z3.,
PO (<i>NU: S∀;</i>)	•,•	MY PO MY Z3.,
Z∃., (<i>∃ / JY: S∀;</i>)	•;	MY TI MY N.
N. (<i>N: / SE; S∀;)</i>	;;	N. PO MY N.
∀; (<i>S∀;</i> T FO,)	••;	MY CY MY N.
., S∀; (<i>S∀;T F0,</i>)	•,;	MY PO MY N.
	<pre>FI. (MU S∀;) FI. (MU S∀;) CY (J, / D∀ S∀;) CY ((U / TJ, S∀;) PO (NU: S∀;) ZJ., (J / JY: S∀;) N. (N: / SE; S∀;) ∀; (S∀; T F0,)</pre>	FI. (MU SV;) .: (J, / DV SV;) ,: CY (IU / TJ, SV;) .: PO (NU: SV;) .; ZH., (J / JY: SV;) .; N. (N: / SE; SV;) .; V; (SV; T F0,) .;

S∀: TI.

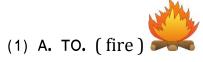
S∀; Z∃.,

SV; TI. FO, KI.. SO.. DU

. MY.. TI.

MY.. TI. NY MU.. S∀; Λ_ LO= 10: ٦: 11: FO, T∀ MU.. S∀; K٦.. NI, X∩.. NY MY.. TI. T∀ K٦.. N∀,_ LO= *T∀.. 10:-.*

M. M. M. (female teacher)





(2) JO., P. J (man)

(3) WU. P. (frog)

(4) AW. P3.





M. M. IO TM. TY_ LO= LI. P. LI. M. LI RO JO.,_ LO= YI-LI-Y NY SH. SH. DH. JE SU AO= SQ. d: KU. d: SQ. NI, JO., d:= , N. PO..

N. P.. NY D∀.. S∀; Λ_ NY ∃, S∀; Λ_ LO= *T∀.. 10:-.*

> (1)*M*, *M*.. (mother) (2)NY, (3) WE.. 10, (4) SI, WE.. *M*, M. Z., CY. TY_ LO= B, B: MY3: YE TY_ LO= SG. NI, S7, S7: Z: M: D.,= JO., *NI*,-. NO., *NI*,-. *NI*, M..=

SI, WE.. LO.. WE LO. BI., Λ =

B, B: M, M. M. XI: N. N, T.=

.. MY.. CY..

MY.. CY.. NY TU.. SV; A.,_ NY TH, SV; A.,_ LO=

(1) *M.. XW:* (bamboo)



- (2) *IU.. (snake)*
- (3) Xn.. (gold)



(4) *T∀.. S0.. DU* (for example)
L, Z¬; *B..* L ∧= *XΠ..* XY., ⊥∀: SI d∩:= *PΠ..* JE L∀= *D∀..* JE L∀=
YI. NU T∀ *HW..* TY_ LO= *M..* XW: NE.. SI B∃., HQ, =



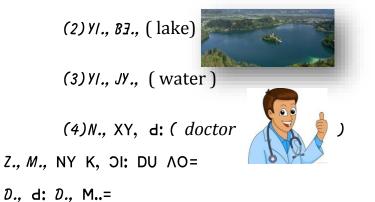
., MY.. PO..

MY .. PO .. NY NU: SV; A.,_ LO=

7₩... 10:-.

(1) Z., M., (matured seed)

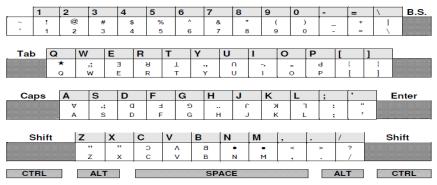




, ,

Z., Z: L∀=

X/1., Y/., LU: B3., KW M Y/., JY., NY A: XT. XW:_ LO=

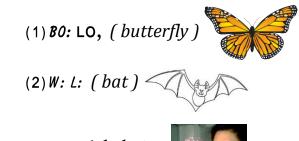


LI-SU KEYBOARD

: MY.. Z.., (MY.. J..,)

MY.. ZE., (JE.,) NY YI. CI. DY: SA; NA. XW., KW E.. YA; JE_ M SA; FO, Λ_{-} LO= JY: (JA:) SA; Λ_{-} NY E.. SA; BE BA.._ LO=

T∀.. 10:-.



(3) B, B: (dady)



M: JO.,-. M: TY (no) SI: d: SI: M.. (authorities) A-T ⊥∃ KW M: TY= M: D., M: ∃: P∩.. JE L∀= YE-SU XN: LE: R0: FUI. T∀ ±1: XY., LEO= ; MY.. N.

MY.. N. NY N: S∀; Λ_ NY SE; S∀; B∀.._ LO= *T∀.. 10:-.*

(1) N∀; N∀; (early or morning)
(2) X0; X0; (new year)

(3)A.*₩∀; (pig)*



(4) V∀, *P*7; (mouse)



LE; LE; SI. B∀.. SO.. NY SQ. L., Λ= *S∀; 1Π;* NI, JO.,_ NY ∃O.. BO., *dY∃;* L., D., Λ= *X0; XΠ;* PAI: KW RO: JE L∀=

S∀; T.. FO, K1.. SO.. DU

S∀; T.. FO, NYI: FO, JO.,_ LO=

A.. SV; (_) BE N.. BI., SV; (') TV SV; T.. FO, BE BV.._ LO=

_ A.. SV; TV SO.._ M

A.. SV; BV... M BE II: LE,; II II: FO, KW BE GO., II: FO, KW A.. JE SI-. SV; TV T.. JE FI... M FO, Λ LO= CO. T DU NY-. A.. SV; NY YI. CI. DY: SV; M: JO.,-. NI. BV; SV; TV F. GI:_ M_ LE: Λ _ LO= A.. SV; FO, TV NY LO: I: CI, TJ, XO.. KW M: XI..=

*T∀.. 10:-. TY*_ LO=

A.. SV; KI.. AO: LE_ M TV SO. FI... M

7₩... 10:-.

κ η Λο: Le_ M	. N. K,_ M		
Х. 13, М	X. 13.,_ M		
NA" II W	N∀ ∃I,_ M		
NI, N∩, LO=/NI, N∩_ LO	NI, N∩.,_ LO=		
TA KM D' TO=	LA KM D,_ LO=		
BL, M	B., L.,_ M		
NU NV.; KW DV, M	NU NA.; KW DA'' W		

' N.. BI., S∀;

13 11: FO, NY N.. BI., S∀; JO.,_ LO= LI-SU 1O: 7: KW R3: NI._ LO=

T∀.. 10:-.

A' LEO= A X∩: WU. NYI A' TY,_ L? SW.' NYI L∀= KW' X∩: TY_ LO= Z., /' T._ LO= L∃., M T∀ L: /';=

SV; Z3., FO, K1.. SO.. DU

S∀; Z∃., (J∃.,) FO, B∀... M NY S∀; NYI: S∀; T∀ LI: T..; T.. T._ M S∀; Λ., LO= S∀; Z∃., (J∃.,) FO, A: J∩: NY (8) FO, JO., LO= S∀; TI. FO, T∀ YI. Z٦., (ZI.,) SQ. LE NY S∀; Z∃., (J∃.,) FO, T∀ NY SO.. S., LO= • MY.. TI. MY.. Z3., (J3.,)

MY.. TI. BE MY.. Z∃., (J∃.,) NYI: FO, T.. T._ M Λ.,_ LO= *T∀.. 10:-.* M.:

YI. N: *HW.: MI HW. M: XU., =*

- .; MY.. TI. MY.. N.
- MY.. TI._ BE MY.. N. TV T.. T._ M A.,_ LO= *TV.. 10:-.* M.;

SI.. d: *N∀.;* KW K, ⊃I:= A: J∩: *L∃.;* YI T∀ M ∧O= HW. *HW.;* ∧., L.,? YI ⊥I: RO*T∩.;* TY_ LO=

,: N. PO.. MY.. Z3., (J3.,)

N. PO.. BE MY.. Z∃., (J∃.,) S∀; FO, T.. T_ M ∧_ LO= *T∀.. ∧0:-.* M,:

NW NY H7:-MN: (CHINA) KW TI: HW,: LE: JE NYI A=

", N. PO.. MY.. N.

N. PO.. BE MY.. N. T∀ T.. T_ M ∧_ LO= *T∀.. 10:-.* M;

> *11:* HO,; *HO*, *T∀*, *L∀* = *RO: 11:* LE,; JE L∀= *T∃*, T∃,; *10.. JO.,* =

..: MY.. CY.. MY.. Z3., (J3.,)

MY.. CY.. BE MY.. Z∃., (J∃.,) T∀ T.. T_ M ∧_ LO= *T∀.. 10:-.* M..:

HW..: MI HW.. M: MO., =

.,: MY.. PO.. MY.. Z3., (J3.,)

MY.. PO.. BE MY.. Z3: (J3.,) T∀ T.. T_ M Λ_ LO= *T∀.. 10:-.* M..:

GO.,:-. GO., KW LO. NYI =

..; MY.. CY.. MY.. N.

MY.. CY.. BE MY.. N. TV T.. T_ M SV; A_ LO= TV.. 10:-. M..;

> A JN: 11: W..; (T..;) TY_ LO = RO: A JN: 11: N1, 11: W..; YE L∀ =

.,; MY.. PO.. MY.. N.

MY.. PO.. BE MY.. N. T∀ T.. T_ M S∀; FO, ∧_ LO= *T∀.. 10:-.* M.,;

A JN: 11: JW.,; BE JE GU., LEO =

6. C3, FO,

LO: 7: 11: C3, BO.._ 1∀:-. YI. YI, S7.. T∀ ∩.. SU J: ZI; S., N, M B3 7: C3, FO, NY A X7. ROA. C0.._ LO=

LI-SU LO: 7: KW CH, FO, (8 FO,) JO.,- LO=

·····							
•			•	•			
:		:				: 66 77	: • :
· _	· _	: -		: / \	· · ·		: •
	:	· · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			1	
		:		/			· • ·
:							
•		•	•	•		•	
:		:			:		: :
.	÷						

- MY3.. A M SO. LE DU

MI NV KW 11: Xn:-. 11 M.,-. 11: RO..; BE KO, JE: JO.,_ M-. MN: MY3..-. KUQ; MY3..-. K, MY3..-. L: JO.. MY3.. TV SQ. LE N, M 13., 11: FO, K7.. N.. K, LO= 13., 11: FO, TV NY 10: 7: FO, (C3,) YI. T3, XN.. KW BO.. N.. K,_ LO= 10: 7: C3, YI. T3, XN.. KW M: K7.. T NY A.. SV;_ BE AO: LE KU._ LO=

T∀.. 10:-.

- 1) A-L∀-M
- 2) A-D7
- 3) NYI-NYI
- 4) MI-CI-N
- 5) SI.. d YE-SU
- 6) Fl., DU dO-LO
- 7) A-T BE A-N NY GI-MI-DI KW TY_ LO=
- 8) J3-RU-S-L3

GO., L3 Λ_{-} MI A: MY, BE KU.. JE: JO., M (common nouns) FO, TV NY MY3.. Λ_{-} , M SO. LE DU FO, (-) M: K7=

7₩... 10:-.

κτ Λο: Le_ M	K7 N K,_ M			
SI-d YE-SU	SI d: YE-SU			
A-B A-M	A: B: A M			
AN:	A. N:			
LO-d∃	LO d∃.,			
L-30	L: JO			
FI-DU YO-V	FI DU YO-V			

LO: 7: C3, BO... IV YI. MY3.. NYI: MY3.. IV: SI_ BE YI. M. MI: NYI: S.. XO: IV: SI JO., M_ BE IO: 7: C3, X3... IV: "V: DU" IA M RA: N.. K, LO= V: DU IA M NY IO: 7: C3, F. SI JO., SE: LO-. M: GU., LE SE: BV... M SO. LE DU Λ LO= HW: dU.. IO: 7: KW (coma) IA M Λ LO= *TV.. NO:-*.

- 1) A-T-. A-dU BE A-N
- 2) B,- B-. A.-BI-. SI-XY-M-V
- 3) M¬-L∀-X KW TY_ M LI-SU BU NY G¬-M¬-DI-. M¬-JI-N-. WAI-MO-. MO-GU BE NAM-S KW BE L., SU BU MY:_ LO=
- 4) SI.. d: YE-SU LE: YI T∀-. ∧W NY J GU_ BE T∃,
 C∩.._ M BE S∀; MY.. ∧.._ LO= ∧W KW BE M:
 ∧., NY-. B, B: T∀ L., SU ⊥I: RO_ MI M: JO.,=
 Y0-V 14:6



LO: 7: 11: C3, GU., LE_ M SQ. LE DU A_ LO= YI. YI, S7.. JO.,_ M LO: 7: 11: C3, BO.. GU., LE NY M: W.. M: 4: "N: DU" K7.. N.. K,_ LO= HW: dU.. 10 7 KW NY (full stop) 13 M A_ LO=

T∀.. NO:-.

- 1) &: NA.. &; BU LO: 7: SO.. TY_ LO=
- 2) AW NU: NY Z., Z: TY_ LO=
- 3) WU-S NY NO., NI, Λ ., LO=



LI-SU JI.. B7.,

? N.. NYI.. X7: SO. LE DU

LO: 7: BO.._ LV N.. NYI.. X7: A.,_ M TV NY LE LI: FO, K7.. N.. K,_ LO=

7∀.. 10:-.

A X∩: YE TY L?
 A LE KW JE TY_ L?
 A: M., Λ., L?
 A. X∩: B∀.. TY L?

() B3., DU Λ_{-} NY LU: DU

7∀.. 10:-.

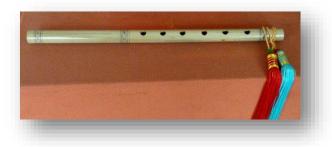
- 1) V-M (MI:-GI:) NY L: HO.. LV: SI WU:_ LO=
- 2) LI-SU LO 7 CE; G7: SU NY M. d Γ U-MU-SI (JAMES O. FRASER) Λ_{-} LO=

,

N.. BI., SV; DO.._ M SO. LE DU TV.. AO:-.

1) A..' LE

2) SW.' NYI



" " BA.. XI: V.' W SO' FE DU

LO: 7 BO TY_ SU M: Λ A-. NJ. BA; SU LE BO.. T-. BA T_ M BA X1: Λ _ M SG. LE DU A_ LO=

7∀... ∧0:-.

- 1) SI.. d YE-SU LE " ΛW NY SV; MY.. P.. P.. Λ_ LO" BE BV.. T LO= (YO-V 6:35)
- 2) MU: KW FI.. DU LE M-LI TA " 1: JO.." BE BA... LO= (LU-X 1:30)

! DO: J: MJ_ M SO. LE DU

DN: J: MT DU-. VE. LE DU-. A..' LE DU A_ M SO. LE DU A_ LO=

TV.. NO:-. 1) A XN: BV.. NI! 2) A LE KQ LEO BV..! 3) A..' LV! 4) M: 10:0 M..!



LI-SU JY, B7 ... M

7. A: N3.. AO: N.. SO.. DU

XI: X, SU XU. LE_ M

A: NA.. TA: V.-NAI: TI: Y.- BE AA'-BE: TI: W TA'-TO-' DO:=

A.-NYI: NY VA,-BE: TA "AW NY NU TA: SI WU:_ LO" BE KI: X,_ LO-. JO:= GO TA VA,-BE:_ MI "AW SI. WU:_ LO"-. BA_ LO=

A-NYI NY "JO J: TY_ KW JE SI A: M., WU:-. M: WU: TA.. LA: NO JE LA" BA.._ LO=

A-NYI NY YI. MI. JY: JO X, KW JE_ LO= GO TA: JO X: BU LE " GO.,:-. A-NYI TI: X," BA_ LO=

K. NA. VA,-BE: NY YI. MO.. dU: LU: LU: YE T SI-. NA.. GO; C.. TA: SI KW C.. SI HO A: TY_ KW JE_ LO= GO TA: HO A: BU LE " NYA..:-. VA,-BE: TI: M.," BA.._ LO= GO TA: "AW SI. WU:_ LO" BE AT: A, SU A-NYI: XU. LEO-. JO:=



H7:-MN: LI-SU M7; L∀.

34

TT.. J3;

10 7 PQN &: 13 M NY

ל: NJ.. ל; BU TV LI-SU 10 7 M. G7:_ IV RJ: N, M-.

FAI LI-SU 10 7 M: SQ. (BO.. M: KU.) SU 10 L3., BU_ BE 10 MO: BU A_ MI SO.. RU., S., N, M-.

MY3: YE TY SU Λ_{-} MI MY3: V: JN, (break time) &: KW Λ_{-} SI

SO.. RU., MT., N, M-.

YI. JN, DU. DU. X: KW LI-SU 10 7 BO ... KU. -.

Z∀., KU.-. N.. KU. LE N,_ M-.

B3 7: T7.. J3; K7.. T. SI. XY, T_ LO =



LI-SU A. 1: DV ... M



G7-M7-DE LI-SU A. BI., A. MI:

SG. LE FI DU

LO I PON N: LI, M KW BO., T_ M LO I NY M. d MO: D-W∩ (DLM)LE 2000 NO; KW XY, T_ M

" LI-SU MU.. F FO, SO.. DU (YI. WU. 11 PQN)

ΒE

2001 XO; KW XY, T_ М

" M-I-MI 10 7 (S.. HW, 11: HW, DO L M)

KW BE RU., BO.. T_ LO=

FAI. M. d: REV. DR. L-WU LE XY, T_ M " *LI-SU 10 7 YI. WU. M BE BO.. F. FO, N.. SO.. DU AO: J3*" LO: 7: PON KW BE_ MI RU., BO.. T_ LO=



BI-YI MO: KW M LI-SU A. MI:

"XN: TV NI, NN., XN: NO: SO.."

NU NY LI-SU II: RO A., SI LI-SU IO 7 M: SO. T. L? LI-SU IO 7 M: SO. NYI.. L? LI-SU IO 7 SO.. N, M YI. JN, A MY, G7: M: B., L, L? II; RO.. IV: LI-SU IO 7 M: SO.. W NYI NI, M RO.. TY. L? NI, M I: X!! YI. JN, DU. DU. X; KW LI-SU IO 7 SO. LE N, M IO 7 PON X: IF M TY N.. SI SO.. RU., LY= LI-SU IO 7 SO. LE. AO!

"(From these the maritime peoples spread out into their territories by their clans within their nations, each with its own language.)" Genesis 10:5 NIV

GO MY M NY Y-L I N LA, N A SI-. MI.. WO; MI-. MI.. MN: MI KW TY SI-. MI.. AO: MI RI: LO= YI CE YI WU 10:5



M7-LV-X KW JI L M LI-SU XN: BU

LI-SU FI, MU SO .. DU LO: 7: PON &:

Basic Lisu Scripts for Learners



1 V.,-. 2016 XO; 3 HW, 11: HW, XY, T_ M

BO.. SU-. M. d: REV. BY: YO-SO